

FR Notice d'utilisation et d'installation

Merci de lire attentivement ce manuel avant toute utilisation et conserver le durant toute la durée de la garantie.

⚠ Ne pas brancher un appareil dont les caractéristiques dépassent 16(2) Ampères et/ou 3500W. Toujours vérifier à ce que la prise de l'appareil connecté est entièrement insérée dans la prise du programmeur. Si le programmeur doit être nettoyé, débranchez-le puis utilisez un chiffon sec. NE JAMAIS IMMERGER LE PROGRAMMEUR DANS UN LIQUIDE. Les appareils de chauffage et appareils similaires ne doivent jamais être laissés sans surveillance pendant le fonctionnement. Il est conseillé de ne pas connecter ce type d'appareils au programmeur. Usage intérieur uniquement.

♻ Ne jetez pas les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Utilisez les moyens de collectes sélectives mis à votre disposition par votre commune ou votre distributeur.

Fonctionnement

1. Branchez le programmeur et connectez l'appareil destiné à être programmé (lampe etc.).
2. Tournez le disque dans le sens horaire (flèche) jusqu'à ce que vous pointiez avec le triangle noir sur l'heure actuelle.
3. Enfoncez les fiches noires correspondantes aux périodes de fonctionnement souhaitées (15 min. pour une tranche réglable pendant 24 heures).

Attention : cet appareil fonctionne uniquement branché sur secteur.

Tension : 230V AC 50Hz

Charge maxi : 16(2)A 3500W

Assistance technique

Pour une réponse personnalisée, utilisez notre chat en ligne sur notre site web www.scs-sentinel.com



EN Installation and user manual

Please read the following instructions carefully before connecting this timer to electrical appliances and keep during warranty limit.

⚠ Don't plug in an appliance where the load exceeds 16(2) Amp and / or 3500W. Always ensure that the plug of the connected appliance is fully inserted into the socket on the timer. If the timer needs cleaning, unplug it and use a dry cloth. NEVER IMMERSE THE TIMER IN LIQUIDS. Heaters and similar appliances must never be left unattended during operation. We advise you not to connect this type of appliance to the programmer. For indoor use only.

♻ Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.

Operation

1. Plug in socket, and connect this facility with the home appliance.
2. Turn the disc following the arrow's direction till the mark pointing to the current time.
3. Push down the joint slices according to the working duration of home appliance as expected. (15 min. for one slice, adjustable for 24 hr.)

Caution: It can only be used within the power

Voltage: 230V AC 50Hz

Maxload: 16(2)A 3500W

IT Manuale d'installazione e uso

Leggerle con attenzione prima dell'uso e di conservarle per ulteriori esigenze di consultazione.

⚠ Non collegare apparecchi che superino i 16(2) Ampere e/o i 3500W.

Assicurarsi sempre che la spina dell'apparecchio collegato sia inserita a fondo nella presa del timer. Se il timer deve essere pulito, staccare la spina e utilizzare un panno asciutto. NON IMMERGERE MAI IL TIMER IN LIQUIDI. Riscaldatori e apparecchi simili non devono mai essere lasciati incustoditi durante il funzionamento. Si consiglia di non collegare questo tipo di apparecchi al programmatore. Solo per uso interno.

♻ Non smaltire gli apparecchi fuori uso con i rifiuti domestici. Le sostanze pericolose che possono contenere possono danneggiare la salute e l'ambiente. Utilizzare le strutture di raccolta differenziata messe a disposizione dal comune o dal distributore.

Funzionamento

1. Collegare il programmatore e il dispositivo da programmare (lampada, ecc.).
2. Ruotare il disco in senso orario (freccia) finché il triangolo nero non indica l'ora corrente.
3. Premere i pin neri corrispondenti ai periodi di funzionamento desiderati (15 min. per un periodo regolabile di 24 ore).

Attenzione: questo apparecchio funziona solo se collegato alla rete elettrica.

Tensione: 230V AC 50Hz

Carico massimo: 16(2)A 3500W

Assistenza tecnica

Per una risposta personalizzata, utilizzate la chat online sul nostro sito web. www.scs-sentinel.com

ES Instrucciones de uso e instalación

Leer detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el producto y conservarlas para futuras consultas

⚠ No conecte ningún aparato cuya potencia nominal supere los 16(2) amperios y/o los 3500W.

Asegúrese siempre de que la clavija del aparato conectado esté completamente insertada en la toma del temporizador. Si es necesario limpiar el temporizador, desenchúfelo y utilice un paño seco. NO SUMERJA NUNCA EL TEMPORIZADOR EN LÍQUIDOS. Los calefactores y aparatos similares no deben dejarse nunca sin vigilancia durante su funcionamiento. Le aconsejamos que no conecte este tipo de aparatos al programador. Sólo para uso en interiores.

 No tire los aparatos al final de su vida útil con la basura doméstica. Las sustancias peligrosas que pueden contener pueden perjudicar su salud y el medio ambiente. Utilice los servicios de recogida selectiva de su ayuntamiento o distribuidor.

Funcionamiento

1. Enchufar el programador y conectar el aparato a programar (lámpara, etc.).
2. Girar el disco en el sentido de las agujas del reloj (flecha) hasta que el triángulo negro señale la hora actual.
3. Pulsar las clavijas negras correspondientes a los periodos de funcionamiento deseados (15 min. para un periodo ajustable de 24 horas).

Atención: este aparato sólo funciona enchufado a la red eléctrica.

Tensión: 230V AC 50Hz

Carga máxima: 16(2)A 3500W

Asistencia técnica

Para obtener una respuesta personalizada, utilice el servicio de chat en línea de nuestro sitio web **www.scs-sentinel.com**

Gebrauchsanweisung und Montageanleitung

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie sie während der gesamten Garantiezeit auf.

 **Schließen Sie keine Geräte an, deren Spezifikationen 16(2) Ampere und/oder 3500 W überschreiten. Zorg er altijd voor dat de stekker van het aangesloten apparaat volledig in het stopcontact van de timer zit. Als de timer schoongemaakt moet worden, haal dan de stekker uit het stopcontact en gebruik een droge doek. DOMPEL DE TIMER NOOIT ONDER IN VLOEISTOFFEN. Kachels en soortgelijke apparaten mogen tijdens het gebruik nooit onbeheerd worden achtergelaten. We raden aan dit soort apparaten niet aan te sluiten op de programmer. Alleen voor gebruik binnenshuis.**

 Werfen Sie ausgesiedelte Geräte nicht in den Hausmüll. Die gefährlichen Stoffe, die sie möglicherweise enthalten, können Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen. Nutzen Sie die von Ihrer Gemeinde oder Ihrem Händler zur Verfügung gestellten Möglichkeiten zur getrennten Sammlung.

Funktionsweise

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und verbinden Sie diese Einrichtung mit dem Haushaltsgerät.
2. Drehen Sie die Scheibe in Pfeilrichtung, bis die Markierung auf die aktuelle Zeit zeigt.
3. Drücken Sie die Fugenscheiben entsprechend der erwarteten Arbeitsdauer des Haushaltsgerätes nach unten. (15 min. für eine Scheibe, einstellbar für 24 Std.)

Achtung! Es kann nur innerhalb des Stromnetzes verwendet werden
Spannung: 230V AC 50Hz
Maximale Belastung: 16(2)A 3500W

Technische Unterstützung

Für eine persönliche Antwort nutzen Sie bitte den Online-Chat auf unserer Website. **www.scs-sentinel.com**

Installatie en Gebruiksaanwijzing

Lees ze aandachtig vóór gebruik, en bewaar ze voor latere raadpleging.

 **Sluit geen apparaten aan die meer dan 16(2) Ampère en/of 3500 W verbruiken. Stellen Sie immer sicher, dass der Stecker des angeschlossenen Geräts vollständig in die Buchse des Timers eingesteckt ist. Wenn der Timer gereinigt werden muss, ziehen Sie den Stecker und verwenden Sie dann ein trockenes Tuch. TAUCHEN SIE DEN TIMER NIEMALS IN EINE FLÜSSIGKEIT. Heizgeräte und ähnliche Geräte sollten während des Betriebs nie unbeaufsichtigt gelassen werden. Es wird empfohlen, solche Geräte nicht an den Timer anzuschließen. Nur zur Verwendung in Innenräumen.**

 Gooi afgedankte apparaten niet weg met het huishoudelijk afval. De gevaarlijke stoffen die ze kunnen bevatten, kunnen schadelijk zijn voor uw gezondheid en het milieu. Gebruik de selectieve inzamelingsfaciliteiten van uw gemeente of distributeur.

Funktionsweise

1. Steek de programmer in het stopcontact en sluit het te programmeren apparaat (lamp, enz.) aan.
2. Draai de schijf met de klok mee (pijl) totdat het zwarte driehoekje naar de huidige tijd wijst.
3. Druk de zwarte pinnen in die overeenkomen met de gewenste bedrijfsperiodes (15 min. voor een instelbare periode van 24 uur).

Waarschuwing: dit apparaat werkt alleen als het op het lichtnet is aangesloten.

Spanning: 230V AC 50Hz

Maximale belasting: 16(2)A 3500W

Instruções de utilização e de instalação

 Leia atentamente este manual antes de o utilizar e guarde-o durante o período de garantia.

Não ligar um aparelho cujas características excedam 16(2) Amperes e/ou 3500W.

Certifique-se sempre de que a ficha do aparelho ligado está totalmente inserida na tomada do programador. Se o temporizador precisar de ser limpo, desligue-o da tomada e utilize um pano seco. NUNCA MERGULHAR O TEMPORIZADOR EM LÍQUIDOS. Os aquecedores e aparelhos semelhantes nunca devem ser deixados sem vigilância durante o funcionamento. Aconselhamos a não ligar este tipo de aparelhos ao programador. Apenas para utilização em interiores.

 Não deite fora os aparelhos em fim de vida com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que podem conter podem prejudicar a sua saúde e o ambiente. Utilize os serviços de recolha selectiva disponibilizados pelas autoridades locais ou pelo seu distribuidor.

Como funciona

1. Ligar o temporizador e ligar o aparelho a programar (lâmpada, etc.).
2. Rode o disco no sentido dos ponteiros do relógio (seta) até o triângulo preto apontar para a hora atual.
3. Premir os pinos pretos correspondentes aos períodos de funcionamento pretendidos (15 min. para um período de 24 horas).

Atenção: este aparelho só funciona quando está ligado à corrente eléctrica.

Tensão: 230V AC 50Hz

Carga máxima: 16(2)A 3500W